



Revista de la Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología

ISSN: 1852-7434

publicaciones@aaot.org.ar

Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología
Argentina

Bersusky, Ernesto; Arzac Ulla, Ignacio; Loterzo, Lidia G.;
Ricciardi, Guillermo; Zanolli, Gerardo; Patiño, Juan Martín

Puntajes III

Revista de la Asociación Argentina de Ortopedia y
Traumatología, vol. 87, núm. 4, 2022, Julio-Agosto, pp. 599-604
Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología
Argentina

DOI: <https://doi.org/10.15417/issn.1852-7434.2022.87.4.1609>

- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org



Puntajes III

Ernesto Bersusky,^{*} Ignacio Arzac Ulla,^{**} Lidia G. Loterzo,[#] Guillermo Ricciardi,^{##} Gerardo Zanotti,^{*} Juan Martín Patiño^{**}

^{*}Hospital de Pediatría "Prof. Dr. Juan P. Garrahan", Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

^{**}BR Traumatología, Azul, Buenos Aires, Argentina

[#]Hospital Central de San Isidro "Dr. Melchor Á. Posse", Buenos Aires, Argentina

^{##}Hospital General de Agudos "Dr. Teodoro Álvarez", Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

[†]Hospital Italiano de Buenos Aires, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

[‡]Hospital Militar Central "Cirujano Mayor Dr. Cosme Argerich", Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

RESUMEN

El Comité Editorial quiere brindar a sus lectores una actualización de las escalas de uso corriente. El empleo de tablas y escalas es una práctica muy extendida en la Ortopedia y Traumatología. La medición y la cuantificación de los aspectos clínicos, funcionales y radiográficos se convirtieron en una herramienta imprescindible para la toma de decisiones en diferentes aspectos de la actividad asistencial. Llevamos a cabo una revisión de las escalas más utilizadas, definiendo su uso e incluyendo bibliografía original y actualizada.

Palabras clave: Escalas; puntajes; tablas; actualización.

Nivel de Evidencia: V

Scores III

ABSTRACT

The Editorial Committee wants to provide its readers with an update on the commonly used scales. The use of tables and scales is a widespread practice in Orthopedics and Traumatology. The measurement and quantification of clinical, functional, and radiographic aspects has become an essential tool for decision-making in different aspects of healthcare activity. We carry out a review of the most used scales, defining their use and including original and updated literature.

Key words: Scales; scores; tables; update.

Level of Evidence: V

INTRODUCCIÓN

El Comité Editorial quiere brindar a sus lectores una actualización de las escalas de uso corriente. El empleo de tablas y escalas es una práctica muy extendida en la Ortopedia y Traumatología. La medición y la cuantificación de los aspectos clínicos, funcionales y radiográficos se convirtieron en una herramienta imprescindible para la toma de decisiones en diferentes aspectos de la actividad asistencial.

Llevamos a cabo una revisión de las escalas más utilizadas, definiendo su uso e incluyendo bibliografía original y actualizada. En esta oportunidad, nos ocupa la sección de puntajes más utilizados en hombro y codo.

Dr. IGNACIO ARZAC ULLA • ignacioarzac@hotmail.com  <https://orcid.org/0000-0002-5038-7720>

Cómo citar este artículo: Bersusky E, Arzac Ulla I, Loterzo LG, Ricciardi G, Zanotti G, Patiño JM. Puntajes III. *Rev Asoc Argent Ortop Traumatol* 2022;87(4):599-604.
<https://doi.org/10.15417/issn.1852-7434.2022.87.4.1609>

ESCALA FUNCIONAL DE CODO DE LA CLÍNICA MAYO (*Mayo Elbow Performance Score, MEPS*) https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/mayo_elbow.html

Sección 1 - Intensidad del dolor Máximo 45

- ☐ Sin dolor (45)
- ☐ Leve (30)
- ☐ Moderado (15)
- ☐ Severo (0)

Sección 2 - Movilidad Máximo 20

- ☐ Arco de movimiento superior a 100° (20)
- ☐ Arco de movimiento entre 50 y 100° (15)
- ☐ Arco de movimiento inferior a 50° (5)

Sección 3 - Estabilidad Máximo 10

- ☐ Estable (10)
- ☐ Inestabilidad moderada (5)
- ☐ Extremadamente inestable (0)

Sección 4 - Función Máximo 25

- ☐ Puede peinarse (5)
- ☐ Puede comer sin ayuda (5)
- ☐ Puede realizar la higiene personal (5)
- ☐ Puede ponerse una camisa (5)
- ☐ Puede ponerse zapatos (5)

SUMA TOTAL (máximo 100 puntos)

BIBLIOGRAFÍA SUGERIDA

- Morrey BF. *The elbow and its disorders*. Philadelphia: Saunders; 1993.
- Cusick MC, Bonnaig NS, Azar FM, Mauck BM, Smith RA, Throckmorton TW. Accuracy and reliability of the Mayo Elbow Performance Score. *J Hand Surg* 2014;39(6):1146-50. <https://doi.org/10.1016/j.jhsa.2014.01.041>
- Gathen M, Ploeger MM, Peez C, Weinhold L, Schmid M, Wirtz DC, et al. Comparison of the Subjective Elbow Value with the DASH, MEPS and Morrey Score after olecranon fractures. *Z Orthop Unfall* 2020;158(2):208-13. [En inglés y alemán]. <https://doi.org/10.1055/a-0946-2649>
- Giannaka M, Andrigiannakis A, Dimitriadis Z, Fandridis E, Kapreli E, Strimpakos N. Cross-cultural validation of the Oxford Elbow Score and Mayo Elbow Performance Score in Greek. *Musculoskelet Sci Pract* 2022;57:102499. <https://doi.org/10.1016/j.msksp.2021.102499>
- Patiño JM, Rullan Corna AF, Abdon IM, Micheli AE, Mora Pulido DA. Paratricipital approach for distal humerus fractures. *Musculoskelet Surg* 2021;105(2):155-60. <https://doi.org/10.1007/s12306-020-00640-4>

ESCALA ASES (American Shoulder and Elbow Surgeons)
https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/patient_completed_score.html
Puntaje de hombro ASES

Nombre Años Fecha

1. Trabajo habitual

2. ¿Actividad habitual de deporte/ocio?

3. ¿Tiene dolor de hombro por la noche? ☐ Sí ☐ No4. ¿Toma analgésicos como paracetamol (acetaminofeno), diclofenac o ibuprofeno? ☐ Sí ☐ No5. ¿Toma analgésicos fuertes como codeína, tramadol o morfina? ☐ Sí ☐ No6. ¿Cuántas pastillas toma en un día promedio? ☐ Sí ☐ No

7. Intensidad del dolor

☐ 10 ☐ 9 ☐ 8 ☐ 7 ☐ 6 ☐ 5 ☐ 4 ☐ 3 ☐ 2 ☐ 1 ☐ 0

Dolor tan fuerte como puede ser

Sin dolor en absoluto

8. ¿Le cuesta ponerse un abrigo?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

9. ¿Le cuesta dormir del lado afectado?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

10. ¿Le resulta difícil lavarse la espalda/abrocharse el sostén?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

11. ¿Le resulta difícil la higiene de la zona perineal?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

12. ¿Le cuesta peinarse?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

13. ¿Le resulta difícil llegar a un estante alto?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

14. ¿Le resulta difícil levantar 10 libras (4,5 kg) por encima de su hombro?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

15. ¿Le resulta difícil lanzar una pelota por encima de la cabeza?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

16. ¿Le resulta difícil realizar su trabajo habitual?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

17. ¿Le resulta difícil realizar su actividad habitual de deporte/ocio?

☐ Incapaz de hacerlo ☐ Muy difícil de hacer ☐ Algo difícil ☐ No es difícil

BIBLIOGRAFÍA SUGERIDA

- Michener LA, McClure PW, Sennett BJ. American Shoulder and Elbow Surgeons Standardized Shoulder Assessment Form, patient self-report section: reliability, validity, and responsiveness. *J Shoulder Elbow Surg* 2002;11(6):587-94. <https://doi.org/10.1067/mse.2002.127096>
- Liu JN, Gowd AK, Steinhaus ME, Chang B, Nguyen J, Gulotta LV. Preoperative ASES Scores can predict substantial clinical benefit at 2 years following total shoulder arthroplasty. *Orthopedics* 2021;44(4):e509-e514. <https://doi.org/10.3928/01477447-20210618-09>
- Assunção JH, Malavolta EA, Gracitelli MEC, Hiraga DY, da Silva FR, Ferreira Neto AA. Clinical outcomes of arthroscopic rotator cuff repair: correlation between the University of California, Los Angeles (UCLA) and American Shoulder and Elbow Surgeons (ASES) scores. *J Shoulder Elbow Surg* 2017;26(7):1137-42. <https://doi.org/10.1016/j.jse.2017.01.025>

PUNTAJE DE HOMBRO DE CONSTANT-MURLEY

https://www.orthopaedicscore.com/scorepages/constant_shoulder_score.html

Responda todas las preguntas, seleccionando solo una a menos que se indique lo contrario.

Durante las últimas 4 semanas...

1. Dolor

☐ Severo ☐ Moderado ☐ Leve ☐ Ninguno

2. Nivel de actividad (marque todo lo que corresponda)

Sueño no afectado: ☐ Sí ☐ No

Recreación completa/Deporte: ☐ Sí ☐ No

Trabajo completo: ☐ Sí ☐ No

3. Posicionamiento del brazo

☐ Hasta la cintura
☐ Hasta la xifoides
☐ Hasta el cuello
☐ Hasta la parte superior de la cabeza
☐ Encima de la cabeza

4. Fuerza de abducción [Libras]

☐ 0 ☐ 1-3 ☐ 4-6 ☐ 7-9 ☐ 10-12 ☐ 13-15 ☐ 15-18 ☐ 19-21 ☐ 22-24 ☐ >24

RANGO DE MOVIMIENTO

5. Flexión hacia adelante

☐ 31-60° ☐ 61-90° ☐ 91-120° ☐ 121-150° ☐ 151-180°

6. Elevación lateral

☐ 31-60° ☐ 61-90° ☐ 91-120° ☐ 121-150° ☐ 151-180°

7. Rotación externa

☐ Mano detrás de la cabeza, codo hacia adelante
☐ Mano detrás de la cabeza, codo atrás
☐ Mano a la parte superior de la cabeza, codo hacia adelante
☐ Mano a la parte superior de la cabeza, codo hacia atrás
☐ Elevación completa

8. Rotación interna

☐ Muslo lateral
☐ Nalga
☐ Unión lumbosacra
☐ Cintura (L3)
☐ Vértebra T12
☐ Interescapular (T7)

BIBLIOGRAFÍA SUGERIDA

- Constant CR, Murley AH. A clinical method of functional assessment of the shoulder. *Clin Orthop Relat Res* 1987;(214):160-4. PMID: 3791738
- Roy JS, MacDermid JC, Woodhouse LJ. A systematic review of the psychometric properties of the Constant-Murley score. *J Shoulder Elbow Surg* 2010;19(1):157-64. <https://doi.org/10.1016/j.jse.2009.04.008>
- Xu S, Chen JY, Hao Y, Chang CCP, Lie DTT. Threshold scores for treatment success after arthroscopic bankart repair using Oxford Shoulder Instability Score, Constant-Murley Score, and UCLA shoulder score. *J Orthop* 2020;22:242-5. <https://doi.org/10.1016/j.jor.2020.05.001>
- Gómez D, Dainotto T, Moya D, Patiño JM. Traducción y adaptación transcultural del *Constant-Murley Score* al español de la Argentina. *Rev Asoc Argent Ortop Traumatol* 2022;87(4):579-592. <https://doi.org/10.15417/issn.1852-7434.2022.87.4.1491>

Conflicto de intereses: Los autores no declaran conflictos de intereses.

ORCID de E. Bersusky: <https://orcid.org/0000-0002-3121-9326>
ORCID de L. G. Loterzo: <https://orcid.org/0000-0001-5465-1747>
ORCID de G. Ricciardi: <https://orcid.org/0000-0002-6959-9301>

ORCID de G. Zanotti: <https://orcid.org/0000-0001-8090-4832>
ORCID de J. M. Patiño: <https://orcid.org/0000-0002-9036-0442>